

REDACTORES

Sección política y literaria

Manuel González Z.

Tobias Zúñiga Montúfar

Sección social y literaria

Agustín Luján

Claudio González Rucavado

Sección científica

Enrique Jiménez N.

# EL PAÍS

SUSCRIPCIÓN:

Al mes. . . . . ₡ 1.00  
Número suelto. . . 5 cts.

Colaboración  
solicitada y pagada.

ANUNCIOS;  
Precios convencionales.

ADMINISTRACIÓN:  
Calle Central Norte, 117  
Castilla n.º 158

Diario liberal é independiente

Dirección: EL CUERPO DE REDACTORES

Editor: MANUEL GONZALEZ Z.

AÑO I

San José, 14 de Junio de 1901

Número 108

## Sobre arbitraje obligatorio

### DISCURSO

de Don Francisco Lloret Bellido

SEÑORAS Y SEÑORES: pláceme que acontecimiento tan hermoso y conmovedor, cual el que aquí nos congrega, me depare la honra de corresponder á las atenciones y finezas que debo á la noble sociedad costarricense y á la prensa del país, enviando á las dignas representaciones que asisten á este acto, el homenaje respetuoso de mi sincera gratitud.

Ninguna propaganda tan decisiva y saludable para robustecer los vínculos de solidaridad entre la familia hispano-americana podía haber arraigado con provecho en esta República, como la que debida á la perseverancia y los talentos del hijo ilustre del Perú, don José Santos Chocano, queda entre nosotros constituida permanentemente, en esta noche solemne, con el expresivo nombre de «Liga de la Propaganda del Derecho en América.» Ni comisión tan inmerecida como elevada cabía asignar al que en estos momentos habla, si al hallarse en la tribuna, no pudiera mostrar como disculpables títulos, el amor á la causa de la justicia, y la fé inquebrantable en los destinos de la Humanidad.

No va á surgir de nuestras resoluciones, ni hemos de aceptar en los protocolos que ruines naciones presenten, el derecho á la guerra para dirimir toda suerte de contiendas ó conflictos.

El rayo centelleante de los Atila, no se ha de forjar en las nubes rosadas de nuestro ideal, de cuya sublime grandeza son testigos hasta las naves de este modesto templo del Arte.

El eco de nuestra misión augusta, llegará á los confines del Continente, como la parábola del Cristo llegaba al corazón de los monoteístas, consolando, fortificando el espíritu y redimiéndolo de groseros idolatrismos.... (Aplausos.)

Humilde—tocante al que habla— es la representación que el Perú, la Argentina y Bolivia, por medio de su honorable Delegado, deja aquí consagrada por la presente «Liga», con el encargo de difundir la aplicación del principio de Arbitraje Obligatorio, para resolver cuestiones internacionales; mas, aceptando de grado la propuesta, responderemos todos con nuestras débiles fuerzas, prestando el calor de nuestro entusiasmo y el vigor de nuestras convicciones, á la hermosa propaganda de la confraternidad entre los pueblos latinos. (Grandes aplausos.)

Yo me congratulo, Señores, de que ese incomparable ideal, haya nacido en América, anticipándose á las reflexiones de la vieja Europa. En cuantos Congresos celebrara la América española en todo el siglo XIX, házela visto ocupada seriamente, en el estudio de las reformas que habríanse de acordar, para solucionar equitativamente, conflictos internacionales. Y lo mismo en las afirmaciones de las Repúblicas me

ridionales, de la segunda decena de aquella centuria; que en las posteriores resoluciones adoptadas por Panamá y Lima; que en las memorables de Montevideo, de-1888, ratificando y promulgando anteriores meritisimos acuerdos, el derecho positivo internacional, de este Continente, ha echado las bases de un nuevo cuerpo de doctrina, lleno de generosidad y altruismo, precursores sin duda de la renovación á que la Humanidad va sin cesar, cumpliendo así inmutables y eternas leyes de progreso.

«No es la suerte de las naciones—ha dicha Laboulaye,—(1) obra de un destino ciego. Los pueblos, se levantan por su caracter, por su constancia, por su energía...»

Y siendo la humanidad—agrega Ahrens—(2) el último término de las personas morales que abrazan todos los fines de la naturaleza humana y se extienden á todo el globo, y de las cuales todas las razas, todas las nacionalidades, todas las familias y los individuos son miembros particulares, razón de más para que no demos tregua á la batalla empezada, ya que el porvenir reserva siempre á la constancia y á la lealtad las excelencias de su mando y los atributos de su poder.

Poco importa que la impotencia herida, lamente nuestra carrera ó se obstine en cerrar el paso á los avances de la civilización.

Los alaridos de ira y de dolor en que prorrumpió el paganismo, a la aparición del cristianismo, no imposibilitaron, antes bien favorecieron el ardimiento y la fe de los primeros apóstoles del nuevo culto. Y es que, por cima de fanatismos é intransigencias, y en frente de las burlas y desprecios de los fariseos, prevalece siempre la austera voz del que clama tenazmente contra las injusticias de su época.....

Mi posición, señores, de observador sereno en cuanto á sucesos contemporáneos se refiere; como de frío razonador ante el bloque artificioso de la Historia, permítame que deje libre la palabra y siga en sus vuelos al pensamiento, ya que ambos responden á dictados generosos, de sana crítica, nacida de la inspiración propia; sin méritos, pero honrada.

América, la patria de los Atahualpa y Guatimozín, de los San Martín y Bolívar; la luz esplendorosa que eleva su foco al cielo para enviar sus tibios reflejos á la abatida España; la joven y audaz América, acaba de llevar á la Madre Patria, la ofrenda preciada de su cariño, bendita siempre, y que estimula á un común despertar y renacimiento de la raza latina, excitándola á cumplir la gran misión que sobre ella pesa, si de veras anhela verse libre de la corrupción mortal que devora á pueblos jóvenes y viejos.

Cunden los malos ejemplos, y precisa orientar bien los criterios para que no presenciemos entre nosotros las ri-

(1) Historia de los Estados Unidos.  
(2) Parte especial de la Filosofía del Derecho.

dículas caídas de los modernos Icaros, que pretenden remontar el vuelo del despotismo, las alas prendidas con cera.... (Grandes aplausos)

La gloria militar es efímera y pernicioso. Las grandes cruces ganadas en la matanza brutal de la guerra, deben pesar eternamente sobre la conciencia, del hombre que las ha provocado.... (Grandes aplausos)

Huya de nosotros esa fiebre devoradora de lucha armada; quebrantemos los oficiales prestigios de los hombres que al verse en las alturas desprecian la atonicidad de los ciudadanos; obliguemos virilmente al reconocimiento y efectividad de la soberanía democrática, y veréis cuán presto lo que hoy se tilda de utopía, aparecerá tomando sangre y vida en el cuerpo social.

Lo que corróe las entrañas de los pueblos; lo que inocula el germen de la disolución, es contemplar, cómo hombres reputados dignos, justos y sabios, desdennan la práctica y el ejercicio de los derechos naturales y jurídicos, cruzándose de brazos ante las iniquidades sin nombre, y sellando sus labios, ante la torpeza malvada de los que mandan. (Aplausos)

Como un delito miraban los atenienses, la indiferencia ó indecisión en las cuestiones públicas. Como delito de lesa humanidad los reputamos, cuantos en el movimiento de las naciones y sus hombres, estudiamos el progreso de Monarquías y Repúblicas.

España,—errada en muchos puntos de su política tradicional,— ha acertado ahora en el impulso acometido á raíz de la celebración del último Congreso Social y Económico Hispano-Americano.

El viejo solar de los Cortés y Pizarro, acaba de dar solícito albergue á sus bravos hijos de la América independiente. Los ha llamado para que contribuyan á la obra de paz, de concordia y de fraternidad, que es necesario afianzar, desde las costas de Méjico hasta la Tierra del Fuego.

No ha podido el señor Chocano—huésped bienhechor de este suelo agradecido,—elegir actualidad histórica más palpitante para exaltar el sentimiento de los individuos como de las colectividades, y de los pueblos como de las naciones, hacia un estado de derecho permanente, que ponga término á los continuos sobresaltos y temores que á todos amagan.

Recién enterrado el siglo de las revoluciones políticas; alzándose sobre la cumbre de los Continentes la siniestra esfinge del hambre; repercutiendo en el seno de inmoral capitalismo, los gritos de venganza de las clases desheredadas; consumándose por los poderosos, el despojo más inaudito en perjuicio de los débiles; vagando medrosas las sombras de Sagunto y Numancia, por los heroicos países del Sur Africano; y traspassando fronteras el llanto de infelices madres, cuyos hijos arrebatáranseles inéguas y fratricidas guerras...; la palabra del vate preclaro, que surge mágicamente de entre la lira de Ho-

mero que en sus manos pulsa, viene á cantar no la cólera de nuevo Aquiles, sino la desgracia de Hispano América, si ciega, loca, temeraria, deja arrastrar su bandera blanca, por la criminal política de expansion, de rapacidad y de conquista, que parece ser el distintivo de las groseras potencias que á su antojo disponen hoy del Mundo. (Estrepitosos aplausos.)

Grande, inmenso, colosal, fué el imperio que bajo su cetro logró reunir en Roma, el español Trajano. Toda la Italia, las Españas, la Iliria hasta el Danubio, Africa, Grecia, Tracia, Macedonia, Siria y los reinos del Asia menor, hallábanse sometidos al poder de aquel ambicioso pueblo..... Su decadencia, no obstante, vino pronto; y tras ella la ruina, la desolación y el espanto, que cegó para siempre el brillo que un día ostentara la orgullosa Roma.....

Mas grande aún fué España. Al finalizar el siglo XVI, hallábase la Metrópoli en la plenitud de su poder y de su gloria.

Su imperio era tan extenso entonces, que tal vez no hubo nunca otro mayor. (1) Ni el de Ciro, ni el de Alejandro, ni el de Roma en su apogeo, ni el de los Mogoles, ni el de los Turcos...

También tocó el turno de la desgracia, á la infortunada Península, y mi patria exangüe arrastra aun la vida de la grandeza arruinada. ¡Feliz, mil veces, si apartándose de senderos extraviados, busca su regeneración en el único manantial que es capaz de darla á todos los pueblos, en el trabajo, que es economía redentora y que es base del más solido bienestar humano! (Aplausos.)

(Concluirá)

## Cuestión Agrícola

Habiendo conversado con el señor don Enrique Pittier á propósito del ataque dirigido á él por un periódico de la capital, le interrogué la causa de su silencio.

Me respondió que no deseaba entrar en polémica con el Dr. Henrici por razones que él se sabía; que aunque en el primer momento había escrito unas cuantas líneas, había preferido no publicarlas. Cuando las vi creí que era de interés hacerlas conocer y se las pedí con ese fin. Ha tenido la amabilidad de cedérmelas í á continuación las inserto.

Hace algunos meses ya que el Dr. Henrici acostumbra visitarme en mi oficina, en donde siempre se le ha recibido no solamente con cortesía, sino hasta con cordialidad. Varias veces le he expuesto mis ideas referentes á una asociación de todos los agricultores, que creo es sumamente deseable en Costa Rica. Estas ideas las he emitido en mu-

(1) Véase «La Ilustración Española y Americana» número 2. Año XLV. Artículo de don Juan Valera.

## PUNTO CÉNTRICO

Alquilo mi casa de habitación, situada en la 6ª Avenida, á 30 metros al Oeste del Mercado. Tiene patio grande y cerrado. Entenderse con mi señora en la misma casa.

MARTÍN JIMÉNEZ G.

## COMPRO

un Campeón y un Pulidor para Café

Marcas MASON ó ENGELBERG

José Durán

Á la Papelería de Padrón y Pujol ya llegaron los útiles escolares

**Buenas calidades****Precios baratos**

Bultos ó carrieles  
Lápices de color  
Crayones  
Pizarras  
Casquillos  
Tinteros de bolsa  
Tinta Stafford  
Tinta China



Tinteros  
Borradores  
Papel de dibujo  
Reglas  
Lápices  
Esfuminos  
Tiza, etc., etc.

Cajitas de fantasía, Pantógrafos  
Especialidad en cuadernos para escuelas

## American Shoe Store

antiguo local de LA COLORADA

frente á la Cantina de Serapio Tomás

El mejor surtido de Calzado Americano para todos los gustos y á precios bajos

**Elegancia, Bondad, Baratura**

Camisas, cuellos, puños, ropa interior, perfumería

Todo fresco y de calidad inmejorable.

## José J. Jiménez

CIRUJANO-DENTISTA

del Real Colegio de Cirujanos de Inglaterra  
ha abierto su despacho en el local que ocupó con su oficina el finado Dr. Gerardo Jiménez.

HORAS DE OFICINA:

De 8 á 11 a. m. De 1 á 4 p. m.

EL  
**Restaurante Central**  
DE  
**Juan Amighetti**

Antes de H. Monlouis

ha hecho una gran adquisición con el afamado cocinero, CORDON BLEU, señor Luis Maestri.

Sus favorecedores quedarán plenamente satisfechos del excelente servicio.

En ninguna parte se comerá mejor!

**La Nueva Relojería**  
DE  
**Hermann Gans**

establecida frente á la casa de doña Concha Corrales, garantiza sus trabajos que ejecuta con prontitud y á precios reducidos.

## Gabinete dental eléctrico

Único en Centro América

Calle 20 Norte, ó del Correo

100 varas de la esquina del Telégrafo.

Establecido conforme á estudios especiales hechos en persona por el infrascrito en Europa y EE. UU.

Horas de oficina: { de 8 a. m. á 10 a. m.  
y de 12 m. á 3 p. m.

**Dr. Maximiliano Fischel**

CIRUJANO DENTISTA

A Colones 13 el 100

se pueden vender ya los afamados cigarrillos

**Henry Clay**

para negociar á 15 céntimos la cajetilla.

Único Agente en Costa Rica,

Gregorio Santisteban

Se alquilan

los altos de la casa situada 125 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

Informes en

esta Oficina.

## Un billar

en muy buen estado se vende en Alajuela en condiciones muy favorables.

Para informes dirigirse al administrador de este diario.

## Hojalatería y Fontanería

DE PEDRO RUCAVADO

4.ª Avenida Oeste

Frente á la casa de «Los Leones»

**Ricardo Kriebel**

DENTISTA ALEMÁN

Único Gabinete dental eléctrico completo en Centro América.

Teléfono 22.—Calle 19 Norte frente á la Plaza del Cuartel de Artillería.

## La Compañía de Seguros de Vida "Manufacturers"

Avisa á sus clientes y al público en general, que ha asumido los negocios de otra Compañía de Seguros de Vida, la «Temperance & General Life Assurance» Canadiense, de reconocida respetabilidad y que trabajó siempre con éxito bajo las estrictas leyes del Canadá. La incorporación de esta Compañía en la «Manufacturers» obedece, pues, únicamente á la tendencia natural de nuestra época hacia la concentración de homogéneos intereses financieros, con el fin de aumentar la fuerza por medio de la unión. En este caso la incorporación aludida ha hecho subir el capital efectivo de la Compañía á uno y medio millones de dólares, mientras que la reserva ó garantía en poder del Gobierno y en protección de los asegurados asciende á tres millones, lo cual equivale á una seguridad 35% mayor que el valor efectivo y liquidable de las pólizas hoy en fuerza. Son tan favorables los auspicios bajo los cuales se inicia la nueva Compañía, que ya se cotizan sus acciones á 300%, auge tanto más admirable cuanto que las acciones sólo ganarán 8%, y que según la naturaleza de la nueva organización, antes que sea tocada la reserva

en poder del Gobierno, tendrán los accionistas que haber perdido el último centavo de sus acciones en favor de los tenedores de pólizas.

Por medio, pues, de una combinación acertada, la «Manufacturers» se ha elevado á una altura que generalmente sólo se alcanza por medio de la edad y el éxito combinados. Contando con su experiencia en el negocio y la simpatía y seguridad que inspira la protección de las leyes canadienses á los asegurados, la Compañía se propone darle mayor incremento á sus ya importantes negocios en las Antillas y la América española.

**Benjamín E. Piza**

Agente.

## "La Costarricense"

Zapatería de Santos Pastor

Calzado á la medida,

clavado y cosido

PUNTUALIDAD EN LAS OBRAS

Excelentes y escogidos materiales y hábiles operarios, lo que ha valido siempre á esta Zapatería la numerosa clientela con que cuenta.

7.ª Avenida Oeste, n.º 190.  
Local que ocupaba las oficinas de "El Tiempo", frente á la casa de don Fedr. Tinoco.

## LA MASCOTA

de Santiago H. Viniegra

no altera sus precios de venta á pesar del aumento de 50 por 100 en la tarifa de Aduana.

## Nigro &amp; Peris

Han abierto ya su establecimiento de

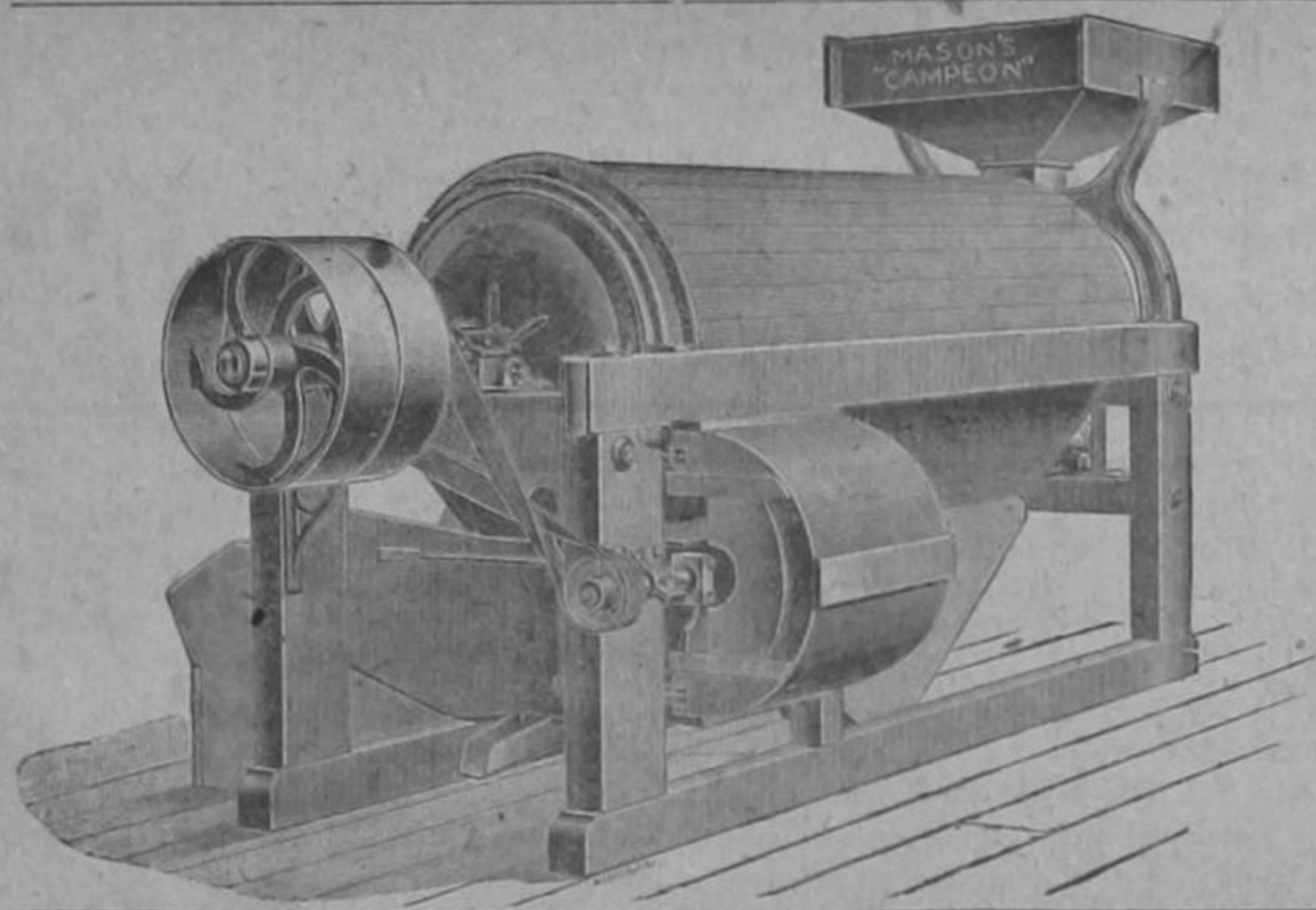
## Zapatería

al lado de la librería de Padrón y Pujol, Avenida Central.

Materiales escogidos. Estilos modernos. Precios reducidos.

Especialidad en CALZADO PARA SEÑORAS.

Calzado IMPERMEABLE garantizado.



## 30 años de mejoras constantes!!!

La más antigua.— La que da mayores garantías.— La que produce mejores máquinas.  
La más conocida en Centro América.

## Maquinaria perfeccionada para el beneficio de Café y Arroz

Véanse en Costa Rica los mejores patios y allí se encontrarán en uso las máquinas MASON & Co. trabajando con toda economía y perfección.  
El Café beneficiado con nuestras máquinas es el que obtiene en Londres los precios más altos.

# MASON & CO.

333 Produce Exchange, New York

## Azúcar de superior calidad

Del Ingenio de la Compañía Agrícola de Turrialba.

Venta en el Depósito Central, Calle 17 Norte, n.ºs 43 y 47, al Oeste del Mercado.

A cargo de,

MARIANO CORONADO

## A 25 varas del Parque Central

frente á la Facultad de Medicina, hay siempre piezas de alquiler para solteros. En la administración de este periódico se informará.

## Tengo en Venta

una casa y un solar por el lado de la Puebla en la Calle núm. 15.

JOSE DURAN.

## Miguel W. Angulo

ABOGADO

Ha abierto nuevamente su oficina en la calle 19 Norte, número 281.

## La Nueva Botica de San José

de MARIANO JIMÉNEZ

Situada en la "Cuesta de Moras," frente al "Águila de Oro"

Surtido completo de todo lo concerniente á su ramo.

Drogas siempre puras y frescas.

Servicio esmerado y precios equitativos.

Despacho de recetas, hecho por su propio dueño. Se reciben de todo Doctor.

Abierta desde las 7 a. m. hasta las 10 p. m.

## LA NUEVA YORK

de RAFAEL FONSECA CALVO

Establecida en 1890

CALLE 17 SUR, 150 VARAS DE LA ESQUINA SUROESTE DEL MERCADO

Empresa de Hojalatería, Fontanería, Herrería y Carpintería

**HOJALATERIA**—Colocación y composición de canos y tubos de zinc ó de hierro galvanizado; colocación de canos de molidura de cualquier forma; colocación y composición de limas y tubos para excusados con sus respiraciones giratorias ó fijas; chimeneas para cocinas ó máquinas de vapor.

**FONTERIA**—Colocación ó composición de baños, excusados, lavatorios, aríetes, tuberías, tanques, etc.

**HERRERIA**—Construcción de balcones, barandillas, composición de carros y coches, se hacen ruedas y bestias.

**CARPINTERIA**—Se arreglan coches, carrocerías, ruedas, se hacen estanterías, mostradores, muebles de toda clase, puertas y ventanas, pisos, etc. Además de lo enumerado todo lo que á este taller se solicita será atendido con osmero y prontitud, ya sea grande ó pequeño lo que se desee y los precios bastante equitativos; también se reciben órdenes para las demás provincias.

## Herrero Hermanos

sostienen con orgullo

# LA FAMA

Todo lo mas barato, lo mas chic, lo mas acabado, se encuentra á precios rigurosamente equitativos. Desde la tela humilde para el pueblo, hasta el exquisito tejido para el elegante rico y de buen gusto.

Sigue siendo la SEDERIA el artículo de nuestra particular atención  
Calle Central

## Librería de Montero

Las existencias del almacén de música perteneciente á don J. J. Vargas C. se han trasladado á esta Librería y se han enriquecido con un nuevo surtido que se acaba de recibir como sigue:

Estudios de piano por Concone á 2 y 4 manos

Cramer 1.º y 2.º

Sonatinas de Clementi á 4 manos, n.º 1223 y 1979

Ejercicios de velocidad por Czerny

Marcha fúnebre de Chopin

**Precios reducidos y al contado**

## El Dr. Federico Zumbado

ha trasladado su despacho frente al Sagrario, contiguo al que ocupaba el finado Dr. Gerardo Jiménez.

## Vendo

dos casas contiguas calle 18 Norte N.º 240 y 241. Para pormenores entenderse con los señores Steinworth y Hno. ó por correo en Barba con el señor don

Fernando Rothe

## A los Constructores de Limón

La afamada CAL «grasa é hidráulica» de La Gruta de Antiparos en «La Gioconda», la vendo á ¢ 3 los 100 kilogramos, puesta en la estación de «La Gioconda» á dos millas de Limón.

Animándose los constructores del nuevo y hermoso Puerto de Limón, puedo suministrar 300 quintales semanales, pues tengo á la orden dos hornos.—Limón.

E. PUCCI.

## Librería Española, Imprenta y Encuadernación

DE MARIA V. DE LINES

Obras llegadas últimamente.

Comentarios Código Civil, Scaevola.—Voluptuosidades, Guy de Maupassant.—El Cantar de los Cantores, Ernesto Renan.—De la Vida y del Amor, E. Contreras y Camargo.—Formulario de correspondencia mercantil, Leopoldo Morató.—Libertad, Pedro de Répide.—Moderno Ollendorf ó inglés intuitivo, E. Rode.—Plutarquillo, Vital Aza.—Un cuento de flores, Cayetano de Alvear.—Evolución y Revolución, Eliseo Reelús.—A. B. C. de la Fotografía moderna, A. Aparici.—Memorias de un Revolucionario, P. Kropotkin.—La música contemporánea en España, R. Miñana.—Páginas vivas, el Barón A. Toupin.—Muertos y vivos, Eduardo de Amicis.

## Regeneración española

Figuró España como de las primeras en la Exposición Universal de 1900 y figura la tienda de

## Romero Hermanos

como de las mejores de su clase en Costa Rica.

Qué podrá pedirse al gusto más exigente que no lo tengamos á la orden? Siempre lo más brillante, lo más económico y lo más fino. Los precios son risibles.—Quien nos compra una sola vez, se vuelve nuestro cliente.

Que hay de venta? — Todo lo de nuestro ramo.

## ROBERT HERMANOS

Han abierto ya frente á la esquina S. E. del Parque Central una SUCURSAL de su **ALMACEN DE ROPA**

En ella encontrarán sus clientes un surtido tan completo en artículos de vestir para hombres y niños, como el que tienen en el almacén principal. El surtido se renueva constantemente; el trabajo de mano es acabado, los géneros de buena calidad y el corte de último estilo.

CALZADO.—PERFUMERIA.—JUGUETES.—BASTONES.

**PRECIOS MUY REDUCIDOS**

# ATENCIÓN

Autorizado por su dueño don Rafael Alvarado González, venderé en mi oficina, á las doce del día 26 de este mes. en pública subasta una finca situada en Mata Redonda, á trescientas varas de la estación final del Tranvía. Consta de veinte manzanas de café en magnífico estado y de tres y media de potrero, poco más ó menos, con una casa y abundantes aguas. Sirve de base la suma de veintiun mil colones y se dan comodidades para el pago

San José, Junio 10 de 1901.—f. ALBERTO GALLEGOS.

chas ocasiones desde hace dos años y las sostuvo también con pluma más valiente y más autorizada mi estimable amigo el Sr. don Manuel Aragón. Uno y otro hemos estado alistando el terreno, con la prudencia que nos aconsejó el conocimiento de las dificultades que se han de vencer en una empresa de esta naturaleza, para llegar á algo efectivo y duradero. Hemos hablado ya del proyecto con varios agricultores, y últimamente hemos obtenido serias promesas de apoyo de parte del Gobierno. Con el objeto de no llamar inutilmente á una reunión á personas que no pueden perder su tiempo, hemos estado preparando un programa y una exposición, poniendo de manifiesto ciertos hechos que nos parecen de momento imperativo en el asunto. Todo esto lo sabía el señor Henrici había prometido cooperar en la realización de nuestros fines; pero ha preferido lanzarse solo á la arena, con una fogosidad más ruidosa que oportuna, por medio de su manifiesto «á la Mirabeau.» Sea enhorabuena; hay en Costa Rica gente sensata que sabe apreciar este procedimiento en lo que vale.

Que mi voz es en todo tiempo alta y hasta chillona, todos los que me conocen lo saben, y no veo nada reprehensible en que haya dicho al señor Henrici en plena calle lo que ha tenido á bien reproducir «El Tiempo.» Solamente, hubiera sido justo repetir también lo que dijo mi interlocutor: que él perseguía los mismos fines que yo, que había tenido que hacer esfuerzos muy grandes para impedir que el partido del señor Soto pusiera «su idea» (!) en su programa; que yo le había dicho que yo convocaría á los agricultores en Mayo y que él no podía esperar más, pues necesita comer y no gana sino ₡ 53 al mes. Sea dicho de paso, en lo último no veo nada reprehensible, pero se me ocurre que es sumamente extraordinario que un hombre de las capacidades de Dr. Henrici, (la prensa nos tiene abrumados con sus excepcionales dotes!), se halle reducido á vivir «en Costa Rica» con tan escasos recursos, y en fundar sus esperanzas de lucro en la creación de una sociedad de agricultura! «Ie y a du louche lade-dans,» dígame lo que se quiera.

En su conclusión, el reporter de «El Tiempo» me exhorta á que explique el cometa. A este respecto le contestaré que no soy astrónomo ni he pretendido serlo, y que, además, no es función mía la de divertir á los mirones. El Instituto que tengo la honra de dirigir comprende un modesto Observatorio «meteorológico,» cuyo objeto es reunir datos acerca de la climatología del país, pero no de investigar los mundos extra-terrestres. Caso de que «El Tiempo» ó cualquier otro de sus estimables colegas de la prensa deseen se le suministren indicaciones sobre aquel particular, con el mayor gusto las pondré á su disposición, pero dejo el cometa para los que no tengan ocupaciones más positivas. El estudio del astro errante tendría en Costa Rica la misma aplicación práctica que el del latín, y me ocupo tanto del uno como del otro.

Según parece resultar de un suelto de «El Figaro» de hoy, el doctor Henrici estuvo ayer en tres Ríos con el objeto de estudiar una planta á gutta-percha. Conste que estuve allí el domingo próximo pasado, que recogí frutas del «Guijarro,» que es en definitiva el «Stemmadenia bignoniifolia» de los botánicos, que en el primer examen que hice de la leche manifesté la opinión que no difiere cualitativamente de la de sus congéneres del grupo de los «Tabernaemontanae» y que mis ensayos subsecuentes confirman esta primera suposición.

Siento muchísimo que el ataque lan-

zado á mi persona por «El Tiempo» me haya obligado por una vez á salir de la reserva que me he impuesto. Pero la provocación es tan tosca é inoportuna que no la puedo dejar pasar en silencio.»

Añado, no obstante, que es de sentir que la tentativa del señor Henrici haya comprometido las probabilidades de éxito de la Asociación de Agricultores. Ella debería comprender en su seno la totalidad o el mayor número de los hombres entendidos en la materia y no que obra en el conato de asociación actual, estos están en el menor número.

De la lectura de los párrafos que preceden se desprenden conclusiones interesantes, cuyo descubrimiento dejo á los lectores.

R. B. M.

## Cuarenta millones

El año pasado murió en Suecia el riquísimo ingeniero Nobel, célebre en el mundo entero por sus trabajos industriales.

Dejó por testamento un capital de cuarenta millones de francos, cuyos intereses deben servir á la fundación de cinco premios anuales de doscientos mil francos cada uno destinados á recompensar obras de alto mérito de escritores y sabios sin distinción de nacionalidad.

Los premios se dividen del modo siguiente: uno para la física, uno para la química, otro para la fisiología ó la medicina, uno para la literatura y uno para la paz.

La fundación de Nobel por su incomparable grandeza, por el fin humanitario, social y científico que persigue, constituye un acontecimiento sin ejemplo en la historia de las ciencias y bellas letras. Así el mundo civilizado aplaude y admira á este hombre inteligente y generoso que dedica gran parte de su inmensa fortuna al servicio de los que hacen progresar la ciencia ó se consagran á hacer desaparecer de la superficie la tierra lo que la razón, la justicia y la humanidad consideran como la plaga más horrible y afrentosa de la civilización moderna: la guerra.

El primer premio de la paz ha sido por primera vez adjudicado, por el gobierno sueco, por sus trabajos coronados en Estocolmo á M. Cromer, miembro del Parlamento británico; á M. Federico Passy, miembro del Instituto de Francia y al Bureau Central de la Paz de Berna.

(Traducido de «La Soir» de Bélgica.)

## Un enemigo de los jardines

II

Es posible que no me sea dado salvar el jardín por muchos esfuerzos que haga; pero algo sacaremos de la jornada. Por lo menos un poco de ciencia *horniguista*, ciencia que ni siquiera sospechaba existiera antes de la guerra en que me encuentro empeñado.

Matando hormigas se aprenden muchas cosas muy hermosas sobre la historia natural de tan industrioso insecto, con tal de que se gaste un poco de fósforo en estudiarlas.

En primer lugar se adquieren noticias interesantísimas sobre el estado en que se encuentran las instituciones políticas entre las hormigas.

Me consta positivamente que en eso de instituciones no andan las señoras hormigas más adelantadas que nosotros, lo que, por cierto, no habla mucho en pro de insectos tan pensadores y prácticos.

Entre las hormigas existe la división de cas-

tas: hay señores y esclavos, trabajadores y guerreros, reyes y súbditos. Algunas castas son muy dadas á la vida civilizada, á la vida en común, y otras son salvajes y hurañas, como los negros cerriles del Africa ó del alto Amazonas.

Entre las repúblicas de hormigas las guerras suelen ser tan largas y tan sin motivo como entre nosotros: de ahí que cada nación necesite mantener un ejército y tenga táctica militar, dé batallas formales, establezca sitios, tome pueblos por asalto y se lleve prisioneros los vencidos, que son reducidos á la esclavitud más africana. Ahí está Mr. André, historiador de las hormigas, que no me dejará mentir en esta ocasión solemne.

Y á la prueba. ¿Conoce el lector una hormiga colorada, grande, cabezona, de recias patas y andar entre magestuoso y despreocupado, que casi siempre va seguida de otras pequeñas? Pues esa es la famosa hormiga amazónica, guerrero el más temible entre sus congéneres: una especie de saltador de caminos, que no vive sino del asesinato y la rapiña.

La conformación de su cuerpo y de su cabeza desde luego una idea clara de su vida: ha perdido los instrumentos del trabajo con que la naturaleza ha dotado á la mandíbula de la hormiga industrial: la tijera, la sierra y la paleta, y en cambio presenta dos cuchillas encorvadas, duras y filosas, que le sirven para destrozarse las cabezas de sus adversarios. Valiéndose de su superioridad corpórea, combate abriendo su gran boca para hacer entrar en ella la cabeza de su enemigo, que cae instantáneamente partida por las cuchillas y es triturada por las fieras mandíbulas en un santiamén.

El objeto de estos asaltos, asesinatos y depredaciones es casi siempre el robo de los pulgones, único alimento de la hormiga amazónica. Y hecho originalísimo! aquel terrible señor, terror de los hormigueros, moriría de hambre si sus esclavos fieles no le pusiesen el alimento en la boca. La vida de sultán que lleva le ha hecho incapaz de servirse por sí mismo!

## A «Un Agricultor» de Cartago

Muy señor mío: Con mucho gusto me he enterado del contenido de su carta abierta en la cual me pide la aclaración de una cuestión económica de este país. Justamente el mismo tema lo tenía en mi programa de artículos destinados á la explicación de mi «Credo» agrícola. Dentro de pocos días mandaré mi contestación á la redacción de este diario. Bien puede usted figurarse que en la crisis actual, obligado á sacrificar hasta parte de las noches al trabajo; me es imposible escribir una contestación que talvez comprenderá varias columnas, en la misma noche. Espero que hasta el lunes entrante los interesados no podrán leer cómo yo veo la cuestión. ¡Ojalá que todos los agricultores comiencen á pensar en su propio bien y á las causas de la crisis! Únicamente saliendo de la posición de indolente reserva tenemos la esperanza de mejorar nuestra propia situación.

Mientras tanto, tengo el gusto de suscribirme por primera vez su atto. S. S.

DR. E. HENRICI L.

13. vi. 1901.

## Crónica

Don Rafael Alvarado González

nos ha presentado el siguiente documento:  
San José 13.6. 1901.

«Yo, Jorge Kaempffer, como apoderado de los señores Riensch & Held, hago constar: que el señor don Rafael Alvarado González ha pagado ya á la casa de los señores Riensch & Held el capital, interés y demás obligaciones por que respondían las fincas que tenía hipotecadas. En consecuencia queda sin efecto la subasta anunciada por convenio de partes, para el día veinte y nueve de este mes.

JORGE KAEMPFER.»

Ya pueden hablar los enemigos gratuitos del señor Alvarado. En estos dorados tiempos, sin acudir á súplica ni rebajas, que rebajan el

crédito, pagar hasta el último centavo de una deuda, es cumplir lisa y llanamente con los deberes de hombre honrado.

No necesitamos más comentarios.

Damos nuestro sentido pésame

á la viuda del señor Plender, fallecido ayer. Adornaban al señor Plender cualidades no comunes de honorabilidad y dedicación constante al trabajo; y cuando conquistaba ya un halagüeño porvenir, la muerte lo arrebató al cariño de su esposa y al de los numerosos amigos que en esta tierra se había conquistado. Descanse en paz.

Separación

«El Progreso» siente que el Director de la Imprenta Nacional don Cesar Nieto (a) Nestor Daciez, se separe de la redacción de «La República,» porque cree que su pluma no es fácil reponerla. Si la noticia de la separación es cierta, nosotros somos los primeros en felicitar al amigo Rawson, pues así gana muchísimo su periódico ante el criterio público, y las suscripciones aumentarán cuando desaparezcan las amenazas de las obmunciales etc.

A buena hora.....!

Hasta los prusianos se sacuden. El Diputado Martínez cargó contra el Gobierno de una manera furibunda, en una de las últimas sesiones de nuestra augusta Representación Nacional.

Dijo que el Congreso había dado resoluciones y disposiciones especiales y el Ejecutivo no las había cumplido,—y que eso es una verdadera burla para los diputados.

Pregunta el señor Martínez que por qué no paga el Erario? (Bonita pregunta.) Que es preferible declarar el Erario en quiebra, antes que dejar de cumplir lo que ha ordenado el Congreso. Que él ve que al Congreso no se le respeta (y en este venturoso país á quién se respeta?) No se le dá la subvención á la Iglesia de Nicoya, porque es Iglesia (sí, de esto estamos seguros; pero póngalo usted en plural y escríbalo, si le dá la gana con Y y verá como le dan cualquier suma.) Continúa el señor Martínez diciendo que si hubiera sido para cualquier otra cosa (Verbigracia: ₡ 6.000 ó más colones para la caballería, y no sabemos cuanto más para mantener los esbirros y mercenarios, de que se sirven ahora, y que sangran nuestro flaco y miserable tesoro de manera tan espantosa.)

Felicitemos al Padre Martínez. Lo que sentimos es que ya es un poco tarde, para venir con protestas. *Qué amigos tienes, Benita!*

Argucias presidenciales

En causa seguida contra alguien por estafa, la Sala 2.ª de Apelaciones absolvió al reo. El Promotor Fiscal, representante de la Vindicta Pública, acaba de presentar á la Sala, el siguiente escrito:

Sala 2.ª de Apelaciones.

He recibido ORDEN ESCRITA del señor Presidente de la República para conformarme con el fallo que dictasteis en esta causa.

En virtud de este mandato me conformo con el fallo citado y á Vos pido que os sirvais tener por hecha manifestación.

San José, junio 4 de 1901.

(f.) OCTAVIO QUESADA.

Qué vergüenza! Esas cosas ya no causan indignación sino asco!

Merecen un aplauso

caluroso las señoritas Isabel y Angelina Castro, por la actividad y gusto desplegados en su altar, de la esquina Noroeste. La señorita Angelina cantó en dos altares, con la maestría que le caracteriza.

Precioso fué el canto

de las señoritas Amelia Echeverría y Lastenia Carranza, en el altar de la esquina Noroeste. Tienen ambas una voz fuerte y bien timbrada, y exquisita expresión.

Don José Joaquín Vargas C.,

la señorita Luisa Montero y la Escuela de Música de Santa Cecilia, repitieron el *Tantum Ergo*, del señor Vargas, con igual feliz resultado.